



## MIRCERA Fertigspritze

### Gebrauchsanleitung

In der folgenden Anleitung wird erklärt, wie die MIRCERA Fertigspritze anzuwenden ist, um sich die Injektion selbst zu geben.

Es ist wichtig, diese Hinweise sorgfältig zu lesen und zu befolgen, um die Fertigspritze richtig und sicher anzuwenden zu können. Versuchen Sie nicht, sich die Injektion selbst zu geben, bevor Sie sicher sind, die Anwendung der Fertigspritze verstanden zu haben.

#### WICHTIGE INFORMATION

- Verwenden Sie die Fertigspritze nicht, wenn die Spritze oder der Umkarton, der die Spritze enthält, beschädigt sind.
- Verwenden Sie die Spritze nicht, wenn der Inhalt trübe ist oder Partikel enthält.
- Versuchen Sie niemals, die Spritze auseinander zu nehmen.
- Ziehen Sie niemals am Kolben und halten Sie die Spritze niemals am Kolben fest.
- Entfernen Sie den Nadelschutz nicht, bevor Sie bereit für die Injektion sind.
- Schlucken Sie das Arzneimittel in der Spritze nicht.
- Injizieren Sie nicht durch Kleidung hindurch.
- Verwenden Sie die Spritze niemals ein zweites Mal.
- Berühren Sie nicht die Auslöseclips (siehe Diagramm unten), da dies die Spritze beschädigen könnte.

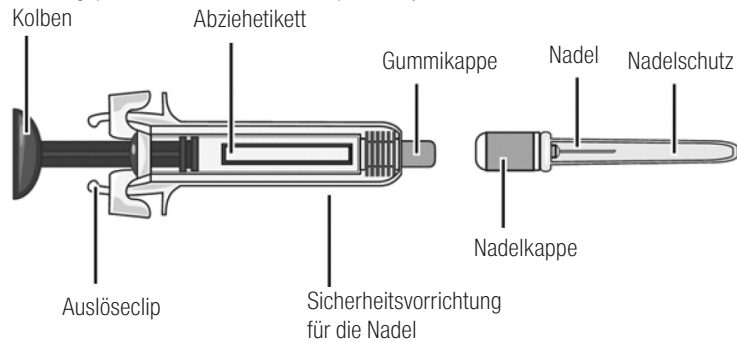
#### AUFBEWAHRUNG

##### Bewahren Sie die Fertigspritze für Kinder unerschbar auf.

Bewahren Sie die Spritze immer im Kühlschrank mit einer Temperatur zwischen 2 °C - 8 °C auf. Das Arzneimittel darf nicht eingefroren werden und muss vor Licht geschützt aufbewahrt werden. Bewahren Sie die Spritze trocken auf.

#### MATERIALIEN, in der Packung enthalten:

Eine Fertigspritze MIRCERA und eine separate Injektionsnadel



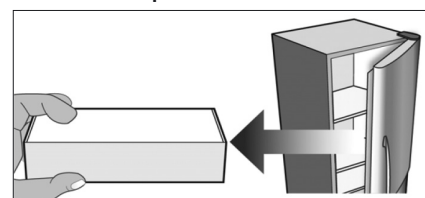
#### Nicht in der Packung enthalten:



Legen Sie alle Teile, die Sie für eine Injektion benötigen, auf einer sauberen, gut beleuchteten Fläche zurecht, z.B. einem Tisch.

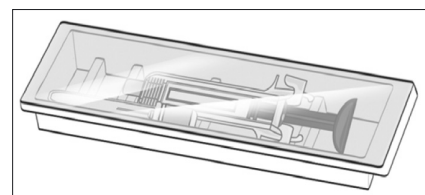
#### WIE DIE INJEKTION SELBST GEGEBEN WIRD

##### Schritt 1: Die Spritze soll sich zunächst auf Raumtemperatur erwärmen



Nehmen Sie den Umkarton mit der MIRCERA Fertigspritze aus dem Kühlschrank. Lassen Sie die Spritze im Umkarton, um sie vor Licht zu schützen, und lassen Sie sie mindestens 30 Minuten ruhen, bis sie Raumtemperatur erreicht hat.

- Wenn Sie das Arzneimittel sich nicht auf Raumtemperatur erwärmen lassen, könnte dies ein unangenehmes Gefühl bei der Injektion zur Folge haben und es könnte schwierig sein, den Kolben zu drücken.
- Erwärmen Sie die Spritze auf keine andere Art und Weise.



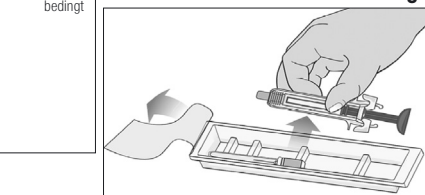
Entnehmen Sie die Plastikschele mit der MIRCERA Fertigspritze, aus dem Umkarton, aber ohne die Schutzfolie abzuziehen.

##### Schritt 2: Reinigen Sie Ihre Hände



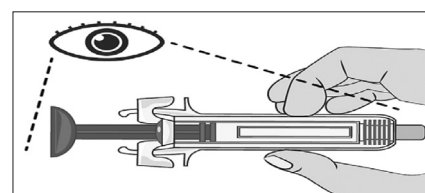
Desinfizieren Sie Ihre Hände gut mit Seife und warmen Wasser oder einem Mittel zur Händedesinfektion.

##### Schritt 3: Entnehmen Sie die Fertigspritze und untersuchen Sie sie visuell



Ziehen Sie die Schutzfolie von der Plastikschele und entnehmen Sie die Nadel und die Spritze, indem Sie die Spritze in der Mitte des Glaskörpers halten, ohne die Auslöseclips zu berühren.

- Fassen Sie die Spritze nur am Glaskörper an, weil jeglicher Kontakt mit den Auslöseclips eine vorzeitige Auslösung der Sicherheitsvorrichtung bewirken könnte.

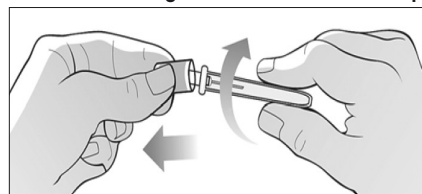


Untersuchen Sie die Spritze und überprüfen Sie das Verfalldatum auf der Spritze und dem Umkarton. Dies ist wichtig um sicherzustellen, dass die Spritze und das Arzneimittel sicher angewendet werden können.

Verwenden Sie die Spritze NICHT, wenn

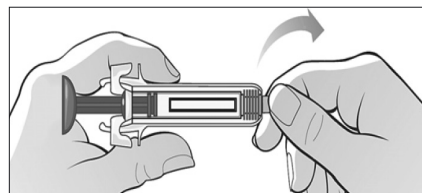
- Sie die Spritze versehentlich fallen gelassen haben.
- irgend ein Teil der Spritze beschädigt ist.
- der Inhalt trübe ist oder Partikel enthält.
- das Verfalldatum abgelaufen ist.

##### Schritt 4: Befestigen Sie die Nadel an der Spritze



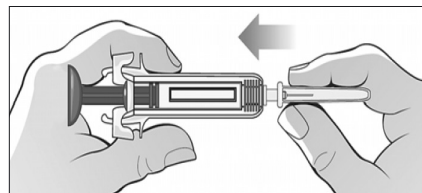
Fassen Sie die verpackte Nadel fest mit beiden Händen an. Brechen Sie die Versiegelung durch eine Drehbewegung auf und entfernen Sie die Nadelkappe entsprechend der Zeichnung.

- Entfernen Sie nicht den Nadelschutz, der die Nadel sichert.



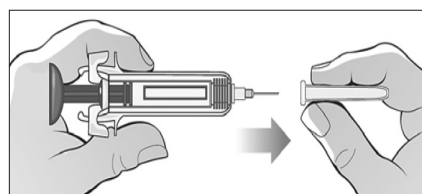
Fassen Sie die Spritze und die Gummikappe fest an und entfernen Sie die Gummikappe von der Spritze (abbiegen und ziehen).

- Berühren Sie nicht die Auslöseclips der Sicherheitsvorrichtung.
- Drücken Sie nicht auf den Kolben.
- Ziehen Sie nicht am Kolben.



Befestigen Sie die Nadel an der Spritze, indem Sie sie fest auf die Spritze drücken.

##### Schritt 5: Entfernen Sie den Nadelschutz und bereiten Sie die Injektion vor

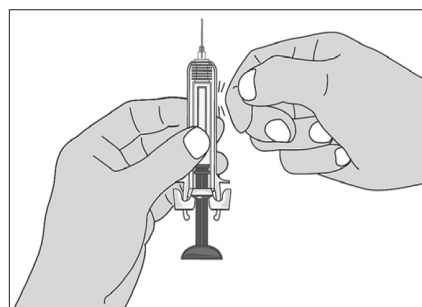


Halten Sie die Spritze fest mit einer Hand und ziehen Sie den Nadelschutz mit der anderen Hand ab. Werfen Sie den Nadelschutz in den durchstichsicheren Behälter.

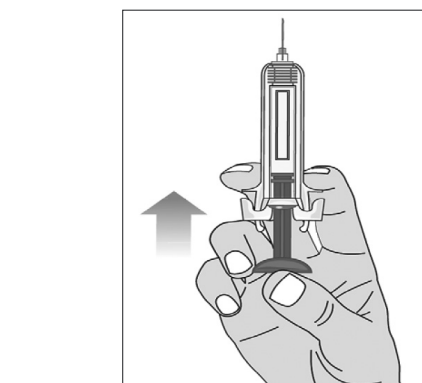
- Berühren Sie die Nadel nicht und lassen Sie sie nicht mit irgendeiner Oberfläche in Berührung kommen, da die Nadel dadurch verunreinigt werden könnte bzw. eine Verletzung oder Schmerz verursachen könnte, wenn sie berührt wird.

- Möglicherweise sehen Sie einen Tropfen Flüssigkeit an der Spitze der Nadel. Das ist normal.

- Setzen Sie den Nadelschutz niemals wieder auf die Nadel, nachdem er entfernt wurde.



Um Luftbläschen aus der Fertigspritze zu entfernen, halten Sie die Spritze mit der Nadel nach oben. Tippen Sie leicht an die Spritze, damit sich die Luftbläschen nach oben bewegen.



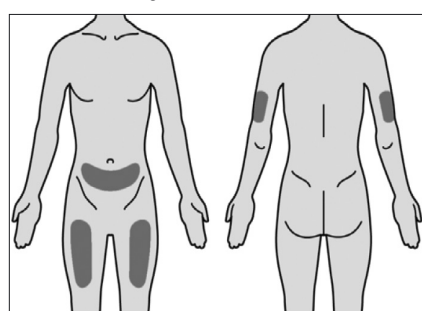
Drücken Sie den Kolben langsam nach oben bis zur richtigen Dosis, so wie es Ihnen vom medizinischen Fachpersonal gezeigt wurde.

##### Schritt 6: Führen Sie die Injektion durch

Es gibt zwei verschiedene Arten, um MIRCERA zu injizieren. Befolgen Sie die Empfehlungen des medizinischen Fachpersonals, wie Sie MIRCERA injizieren sollten.

##### Subkutane Anwendung:

Wenn Ihnen empfohlen wurde, MIRCERA unter die Haut zu injizieren, wenden Sie Ihre Dosis wie im Folgenden beschrieben an.



Wählen Sie eine der für die Injektion empfohlenen Stellen entsprechend der Abbildung aus.

Sie können MIRCERA in den Oberarm, den Oberschenkel oder den Bauchbereich injizieren, ausgenommen der Bereich um den Bauchnabel.

- Sie sollten jedes Mal, wenn Sie MIRCERA anwenden, eine andere Injektionsstelle wählen, mindestens 3 Zentimeter entfernt von der zuletzt gewählten Injektionsstelle.

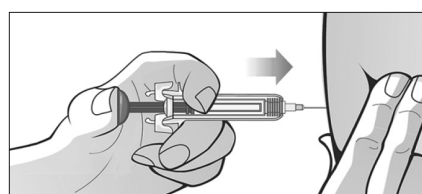
- Injizieren Sie nicht an Stellen, die durch einen Gürtel oder Hosensbund gereizt werden könnten. Injizieren Sie nicht in Muttermale, Narben, Blutergüsse oder Stellen, wo die Haut empfindlich, gerötet, verhärtet oder verletzt ist.



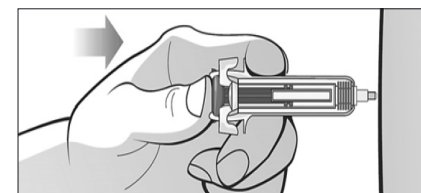
Reinigen Sie die gewählte Injektionsstelle gründlich mit einem Alkoholtupfer, um das Risiko einer Infektion zu reduzieren; beachten Sie dabei sorgfältig die Anweisungen für den Gebrauch des Alkoholtupfers.

- Lassen Sie die Haut für etwa 10 Sekunden trocknen.

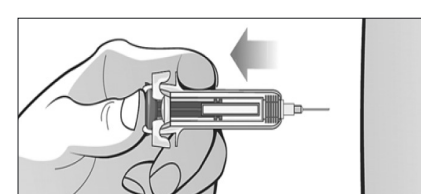
- Berühren Sie die gereinigte Stelle nicht bevor Sie injizieren und fächern oder pusten Sie nicht über die gereinigte Stelle.



Um sicher zu gehen, dass die Nadel richtig unter die Haut gestochen werden kann, bilden Sie mit der freien Hand eine lose Hautfalte an der gereinigten Injektionsstelle. Das Bilden der Hautfalte ist wichtig um sicherzustellen, dass Sie unter die Haut (in das Fettgewebe), aber auch nicht tiefer (in einen Muskel) injizieren. Eine Injektion in einen Muskel könnte ein unangenehmes Gefühl bei der Injektion bewirken.

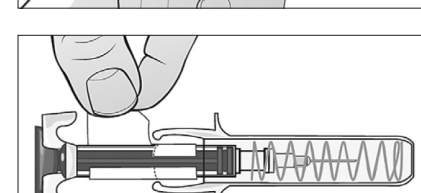
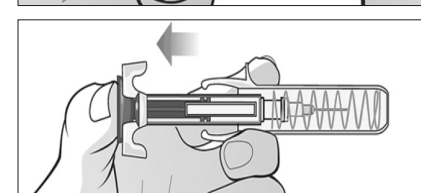


Stechen Sie die Nadel mit einer schnellen, Wurfpeil-ähnlichen Bewegung vollständig ein. Drücken Sie den Kolben langsam mit dem Daumen, während Sie die Spritze mit Zeige- und Mittelfinger halten, bis das gesamte Arzneimittel injiziert ist.



Lassen Sie den Kolben nicht los, bevor die Injektion beendet ist oder bevor der Kolben vollständig eingedrückt ist.

Ziehen Sie die Nadel aus der Haut heraus, **OHNE** dabei den Kolben loszulassen. Lassen Sie den Kolben los, wodurch die Schutzvorrichtung die Nadel verdeckt.

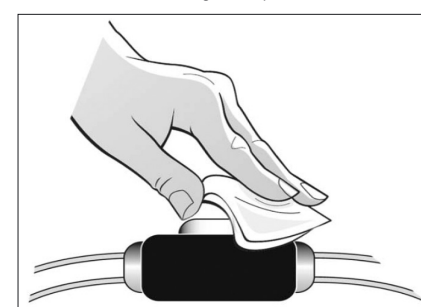


Nun kann, falls notwendig, das Abziehetikett entfernt werden.

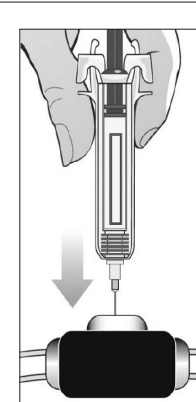
##### Intravenöse Anwendung:

Falls Ihnen Ihr medizinisches Fachpersonal empfohlen hat, MIRCERA in eine Vene zu injizieren, sollten Sie dem im Folgenden beschriebenen Verfahren folgen.

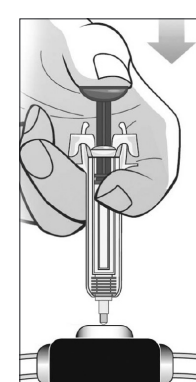
Nach der Vorbereitung der Spritze wie in den Schritten 1 bis 5 beschrieben:



Wischen Sie den Venenport des Dialysezugangs mit einem Alkoholtupfer ab.



Setzen Sie die Nadel der Fertigspritze auf den gereinigten Venenport.



Drücken Sie den Kolben mit dem Daumen, während Sie die Spritze mit Zeige- und Mittelfinger halten, bis das gesamte Arzneimittel injiziert ist. Entfernen Sie die Fertigspritze vom Venenport **OHNE** den Kolben los zu lassen.

Lassen Sie den Kolben los, wodurch die Schutzvorrichtung die Nadel verdeckt.

Nun kann, falls notwendig, das Abziehetikett entfernt werden.

##### Schritt 7: Entsorgen Sie die Spritze

Werfen Sie gebrauchte Spritzen in den durchstichsicheren Behälter.

- Versuchen Sie nicht, den Schutz wieder auf die Nadel zu setzen.
- Werfen Sie gebrauchte Spritzen oder durchstichsichere Behälter nicht in den Hausmüll oder recyceln Sie sie nicht.
- Entsorgen Sie den vollen Behälter entsprechend der Anweisung Ihres medizinischen Fachpersonals oder Apothekers.

Rahmen  
technisch  
bedingt

Rahmen  
technisch  
bedingt



Bei der Nadel handelt es sich um ein Medizinprodukt.  
Das CE-Zeichen bezieht sich nur auf die Nadel.



0197